

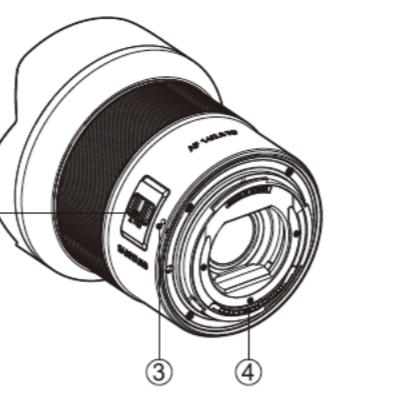
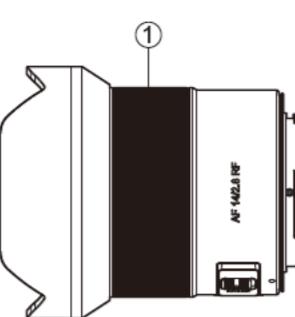
AF 14mm F2.8 RF

AF

사용설명서
Instruction Manual
取扱説明書
使用说明书
Руководство по эксплуатации
Instrukcja obsługi

Bedienungsanleitung
Manual de instrucciones
Manuale d'uso
Manuel d'instructions
Gebruiksaanwijzing
Bruksanvisning

사용설명서



- 사용하기 전에
 - 본 설명서를 읽고, 렌즈의 기능, 조작법, 취급상 주의점을 정확하게 이해한 뒤에, 제품을 사용해 주시기 바랍니다. 또한 사용하시는 카메라의 사용설명서도 함께 참고하시기 바랍니다.
 - 본 제품은 카메라 모델에 따라 지원되는 기능이 다를 수 있습니다.
 - 호환성에 관한 자세한 정보는 인증된 서비스센터에 문의하거나 홈페이지를 참조해 주십시오.

각 부분의 명칭

- | | |
|-------------|----------------|
| ① 포커스 링 | ② AF/MF 전환 스위치 |
| ③ 렌즈 장착 인덱스 | ④ 렌즈 신호 접점 |

렌즈의 장착 및 분리

- 렌즈 장착
 - 렌즈 앞캡과 뒷캡을 분리하십시오.
 - 카메라 마운트에 표시된 렌즈 장착 인덱스와 렌즈에 표시된 장착 인덱스를 일치시킨 후, 카메라 소리가 날 때 까지 시계 방향으로 돌려 주십시오.
- 렌즈 분리
 - 카메라 렌즈 분리 버튼을 누른 상태로 렌즈가 멈출 때 까지 시계 반대 방향으로 렌즈를 돌려 분리해 주십시오.

후드 및 필터 장착

- 본 제품은 후드 일체형으로 설계되어 분리가 되지 않으므로, 억지로 분리하기 위해 무리한 힘을 가할 경우 제품이 파손될 수 있습니다.
(후드가 손상되었을 경우 서비스센터에 문의해 주시기 바랍니다.)
- 최고의 성능을 구현하기 위해, 피사체 쪽의 대물렌즈를 볼록하게 뛰어나온 형태로 설계되어 렌즈 장착이 불가능합니다.

초점모드 조정

- 자동 초점 작동을 위해서는 렌즈의 AF/MF 전환 스위치를 "AF" 모드로 설정하시기 바랍니다.
- 포커스 수동 조절을 원하실 경우, 렌즈의 AF/MF 전환 스위치를 "MF" 모드로 설정하시기 바랍니다.
- "MF" 모드 설정 시 포커스 링을 돌려 수동 초점 조정이 가능합니다.

안전 관련 주의사항

- 렌즈 또는 카메라를 통해 직접 태양이나 강한 빛을 보지 마십시오. 실내의 원인입니다.
- 렌즈 캡이 부착되지 않은 상태로 차량 내부와 같은 직사 광선이 비치는 장소에 보관하지 마세요. 렌즈를 통과한 직사 광선이 응집되어 화재가 발생할 수 있습니다.
- 어린이의 손이 닿지 않는 곳에 보관하십시오. 사고나 부상의 위험이 있습니다.

취급 시 주의사항

- 렌즈를 안전하게 사용하기 위해서는 카메라의 전원을 끈 상태에서 렌즈를 장착하거나 분리하십시오.
- 마운트 부분의 접점을 만지거나 오염되지 않도록 주의하십시오.
- 카메라와 렌즈 사이에 전기 신호가 원활하게 전송되지 않으면 오작동이 일어날 수 있습니다.
- 렌즈를 카메라에 장착한 상태에서 무리한 힘을 가하지 마십시오.
- 렌즈와 카메라의 마운트 부분이 손상될 우려가 있습니다.
- 삼각대는 강도가 높은 제품을 권장합니다. 악한 삼각대 사용할 경우 삼각대를 쓰러뜨리거나 카메라와 렌즈가 손상될 수 있습니다.
- 렌즈를 드는 곳에 두면 손상이나 트러블이 발생할 수 있으며, 기능, 성능에 문제가 생길 수 있습니다.
- 렌즈를 물이나 액체에 젖지 않도록 주의하고, 건조하고 통풍이 잘 되는 곳에 보관하십시오.
- 렌즈가 물이나 액체에 젖거나 젖은 손으로 렌즈를 사용할 경우 제품 고장 및 화재, 감전 사고의 위험이 발생할 수 있습니다.
- 직사광선을 피하고, 나프탈렌이나 페인트와 함께 보관하지 마십시오.
- 급격한 온도 변화가 있는 곳에서는 렌즈 사용을 자제하십시오.
- 특히 추운 곳에서 차가워진 렌즈를 따뜻한 곳으로 옮기면, 공기 중의 습기가 렌즈로 외부나 내부에 응집되어 고장 또는 광방이 발생의 원인이 될 수 있습니다.
- 이런 경우에는 비닐 봉지나 카메라 전용 가방에 렌즈를 넣어 두고, 렌즈의 온도가 주변 온도와 비슷해지면 꺼내시기 바랍니다.
- 렌즈 표면이 더러워지면 블로워 또는 브러쉬로 먼지를 털어내고 부드럽고 깨끗한 천(클리닝 티슈, 무명천)으로 닦아주십시오.
- 먼지 제거 혹은 렌즈 청소에 애란을이나 렌즈 클리너를 사용하시고, 시너, 알코올, 렌즈과 같은 유기 용매는 사용하지 마십시오.

제품 사양

모델명	AF 14mm F2.8 RF
조리개 범위	F2.8 ~ 22
화 각	Full Frame 113.9°
	APS-C 89.8°
렌즈 구성	10군 14매
최소 초점 거리	0.2 m (0.66 ft)
최대 촬영 배율	X 0.12
필터 크기	Rear Filter
조리개 날개 수	7
크기(최대 직경 X 길이)	Ø 86.0 x 95.3 mm
무게	484 g

- 최소 초점은 이미지 센서로부터 피사체까지의 거리입니다.

- 크기, 무게는 앞/뒤 캡과 후드를 제외한 사양입니다.

- 제품 사양 및 외장은 통보 없이 변경될 수 있습니다.

Instruction Manual

- Before Using
 - Please read this instruction manual and familiarize yourself with the functions of the lens, the operating method, and cautions for handling the product correctly prior to use. Also refer to the instruction manual of the camera you are using with the lens.
 - The supported functions of this product may vary according to the camera model.
 - For detailed information regarding compatibility, visit the certified service center or make inquiries on the message board of our homepage.

Name of Each Part

- | | |
|---------------------|---------------------------|
| ① Focus ring | ② AF/MF conversion switch |
| ③ Elens mount index | ④ Lens signal contact |

Lens Installation and Detachment

- Attaching the lens
 - Remove the front and rear caps of the lens.
 - Align the mount index indicated on the lens with the lens mount index indicated on the camera mount, then rotate the lens clockwise until a clicking sound occurs.
- Detaching the lens
 - With the camera lens-detaching button pressed, detach the lens by rotating it counterclockwise until the lens stops.

Hood and Filter Mounting

- The product is designed with a hood. Excessive force to detach the hood may cause damage to the product.
(후드가 손상되었을 경우 서비스센터에 문의해 주시기 바랍니다.)
- The product is designed with a protruded object lens towards the subject for the best performance. Filters cannot be attached.

Focus Adjustment

- Set the AF/MF conversion switch of the lens to the "AF" mode for autofocus operation.
- If you wish to set manual focus, set the AF/MF conversion switch of the lens to "MF" mode.
If "MF" mode is set, you can adjust the focus manually by rotating the focus ring.

Safety Caution

- Do not look at the sun or other strong light through the lens or camera. Doing so may cause blindness.
- Do not store the lens without a lens cap in a location with direct sunlight, such as inside a vehicle. Direct sunlight passing through the lens may be concentrated, causing a fire.
- Keep the lens out of the reach of children. Failure to do so may cause an accident or personal injury.

Cautions for Use

- In order to use the lens safely, attach or detach the lens while the camera is turned off.
- Be careful not to touch or contaminate the contact point on the mount. If electronic signals are not transmitted between the camera and the lens smoothly, a malfunction may occur.
- Do not apply excessive force to the lens when attached to the camera. Doing so may cause damage to the lens and/or camera mounts.
- It is recommended to use a strong tripod. If a weak tripod is used, the tripod may fall, damaging the camera and/or the lens.
- If the lens is placed in a hot location, damage or distortion may occur, resulting in performance problems.
- Take care not to get the lens wet with water or other liquids, and store the lens in a dry place with ventilation.
- If the lens is wet or if you use the lens with wet hands, product failure, fire, or electric shock may occur.
- Avoid direct sunlight, and do not store the lens near naphthalene or mothballs.
- Avoid using the lens in a location with drastic temperature changes. In particular, if you move a lens that has been chilled in a cold location to a warm location, moisture in the air may be concentrated outside or inside the lens, causing a failure or the production of mold. In such a case, keep the lens in a plastic bag or an exclusive camera bag and take it out when the temperature of the lens becomes similar to the peripheral temperature.
- If the lens surface gets dirty, dust it off using a lens blower or a brush and wipe it with a clean soft cloth (cleaning tissue, cotton cloth, etc.).
- When dusting or cleaning the lens, use ethanol or lens cleaner and do not use organic solvents such as thinner, alcohol, or benzene.

Product Specifications

Model name	AF 14mm F2.8 RF
Aperture range	F2.8 ~ 22
Angle	Full frame 113.9°
	APS-C 89.8°
Optical construction	10 groups, 14 lenses
Minimum focusing distance	0.2 m (0.66 ft)
Maximum shooting magnification	X 0.12
Filter size	Rear Filter
Number of aperture blades	7
Size (maximum diameter X length)	Ø 86.0 x 95.3 mm
Weight	484 g

- The minimum focus is the distance from the image sensor to the object.

- The size and weight in the specification excludes the front/rear caps and hood.

- The product specifications and exterior are subject to change without notice.

取扱説明書

- ご使用の前に
 - ご使用前にこの取扱説明書を読んでレンズの機能、操作方法、取扱上の注意点について正しい知識を学んでください。また、レンズに使用するカメラの取扱説明書を参照してください。
 - この製品のサポート機能はカメラのモデルにより、本製品でサポートされる機能は異なります。
 - 互換性についての詳細は認定サービスセンターを訪れるか、当社ホームページへお問い合わせください。

各部の名称

- | | |
|------------|-----------------|
| ① フォーカスリング | ② AF/MF切り替えスイッチ |
| ③ レンズマウント印 | ④ レンズ信号接点 |

Lensの取り付けと取り外し

- レンズの取り付け
 - レンズの前部と後部의キャップを取り外します。
 - レンズのマウント印をカメラマウントのレンズマウント印に合わせ、カチッという音がするまで時計回りに回します。
- レンズの取り外し
 - レン즈を取り外すボタンを押しながら、反時計回りにレンズが止まるまで回します。

Hood and Filter Mounting

- この製品は脱着できるフードが用意されています。フードを外すときの力が強すぎると製品に傷つことがあります。
- この製品は高品質を狙った光学設計のため、被写体側に突出した対物レンズがデザインされています。フィルター脱着ができません。

ピント調整

- オートフォーカス操作は、レンズのAF/MF切り替えスイッチを"AF"モードにしてください。マニュアルフォーカスにしたい場合は、レンズのAF/MF切り替えスイッチを"MF"モードにしてください。

Safety Caution

- このレンズやカメラを通して太陽やそのほかの強い光を見ないでください。失明の原因となることがあります。
- レンズキャップをしないままレンズを車の中など直射日光の当たる場所に保管しないでください。レンズを直射日光が通過し、収れん火災の原因となることがあります。
- お子様の手に届かない場所にレンズを保管してください。事故やけがの原因となる可能性があります。

Cautions for Use

- このレンズを安全にご使用いただくため、取り付けや取り外しはカメラの電源スイッチを切った状態で行ってください。
- マウントの接点に触れ、汚すことがないように注意してください。カメラとレンズ間で電子信号がスマートに伝達されないと誤動作が発生する場合があります。
- ドライバーで拧り付ける時にレンズに強い力をかけないようにしてください。強い力をかけるとレンズとマウントを傷つけることがあります。
- 安定性に優れる三脚を使用することを推奨します。不安定な三脚を使うと、三脚が倒れてカメラやレンズが破損することがあります。
- レンズを直射日光に置くと、傷ついたりゆがんだりして性能が低下する場合があります。
- レンズが水やその他の液体で濡れないように注意し、換気の良い乾燥した場所に保管してください。
- レンズが濡れている場合や、レンズを濡れている手で扱う場合は、故障、火災、感電が発生することがあります。
- レンズは直射日光を避け、ナフタリや防虫剤から離れたところに保管してください。
- 気温が急激に変化する場所でレンズを使用することは避けてください。特に寒い場所で冷え切ったレンズを暖かい場所に移動すると、空気中の水分がレンズの外へ凝縮され障害やドロップが発生する原因となります。そのような場合、レンズをプラスチック袋かカメラ専用の袋の内に保管し、レンズの温度が周囲の温度に近づいてから取り出してください。
- レンズの表面が汚れた場合はレンズプロローラーやブラシでほこりを払い、汚れていらない柔らかい布で拭いてください。(クリーニングペーパー、木綿布など)
- レンズの埃を払い、掃除するときは、エタノールやレンズクリーナーを使用し、シンナー、アルコール、ベンジンなどの有機溶剤は使わないでください。
- 在除尘或清洁镜头时，请使用乙醇或镜头清洁剂，请勿使用有机溶剂，如稀释剂、酒精或苯。

Product仕様

モデル名	AF 14mm F2.8 RF
絞りの範囲	F2.8 ~ 22
Angle	フルサイズ 113.9°
	APS-C 89.8°
光学構成	10群、レンズ14枚
最短撮影距離	0.2 m (0.66 ft)
最大撮影倍率	X 0.12
フィルターサイズ	背面フィルタ
絞り羽の枚数	7
サイズ(最大径X長さ)	Ø 86.0 x 95.3 mm
重量	484 g

- 最小撮影距離とは被写体とイメージセンサーの間の距離です。

- 产品规格中的尺寸和重量不包括前/后盖和遮光罩。

- 产品规格及外观如有变更，恕不另行通知。

使用说明书

- 使用前
 - 请阅读本说明书，熟悉该镜头的功能、操作方法以及在使用前正确处理该产品的注意事项。另外，在您使用镜头时，请参考您所用相机的使用说明书。
 - 该产品的支持功能可能会根据相机型号有所不同。
 - 有关兼容性的详细信息，请访问认证服务中心或在我们主页的留言板上留言咨询。

每个部分的名称

- | | |
|-------|---------|
| ① 对焦环 | ② AF/MF |
|-------|---------|

AF 14mm F2.8 RF

AF

사용설명서

Instruction Manual

取扱説明書

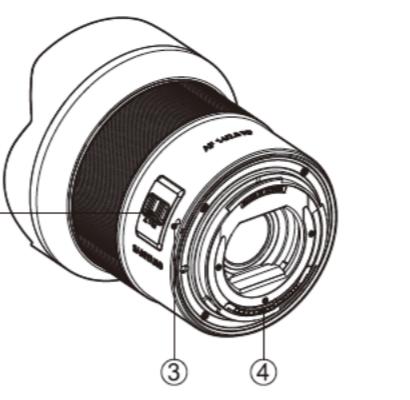
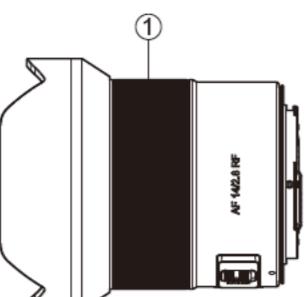
使用说明书

Руководство по эксплуатации

Gebruiksaanwijzing

Instrukcja obsługi

Bedienungsanleitung
Manual de instrucciones
Manuale d'uso
Manuel d'instructions
Gebruiksaanwijzing
Bruksanvisning



Bedienungsanleitung

- Vor der Verwendung**
- Bitte lesen Sie vor dem Gebrauch diese Bedienungsanleitung und machen Sie sich mit den Funktionen des Objektivs, der Bedienung und den Vorsichtsmaßnahmen für den richtigen Umgang mit dem Produkt vertraut.
- Außerdem erfahren Sie in der Bedienungsanleitung, mit welcher Kamera Sie das Objektiv verwenden können.
- Die von diesem Produkt unterstützten Funktionen können je nach Kameramodell variieren.
- Ausführliche Informationen zur Kompatibilität erhalten Sie im zertifizierten Servicecenter oder können Sie auf dem Message Board unserer Homepage erfragen.

Name des jeweiligen Teils

- | | |
|------------------------------|-------------------------|
| ① Fokusierung | ② AF/MF-Umschalter |
| ③ Objektiv-Bajonetmarkierung | ④ Objektivsignalkontakt |

An- und Abbau des Objektivs

- Anbau des Objektivs
 - Nehmen Sie den vorderen und hinteren Objektivdeckel ab.
 - Richten Sie die Bajonetmarkierung auf dem Objektiv mit der Bajonetmarkierung an der Kamera aus und drehen Sie das Objektiv im Uhrzeigersinn, bis Sie ein Klicken hören.
- Abbau des Objektivs
 - Halten Sie den Entriegelungsknopf an der Kamera gedrückt und drehen Sie das Objektiv gegen den Uhrzeigersinn bis zum Anschlag.

Anbau von Haube Gegenlichtblende und Filtern

- Das Produkt Objektiv ist mit einer nicht abnehmbaren Haube Gegenlichtblende konzipiert. Übermäßige Kraft beim Abnehmen der Haube kann Schäden verursachen.
- * Wenn Sie sich bitte an das Servicecenter, wenn die Haube Gegenlichtblende beschädigt ist.
- Das Produkt ist für höchste Leistungsbauartbedingt mit einer nach vorn gewölbten Front Objektivlinse ausgestattet. Daher, es kann kein Filter angebracht werden.

Fokusinstellung

- Für den Autofokus-Betrieb schalten Sie den AF/MF-Umschalter des Objektivs auf den „AF“-Modus.
 - Wenn Sie den manuellen Fokus einstellen möchten, schalten Sie den AF/MF-Umschalter des Objektivs auf den „MF“-Modus.
- Wenn der „MF“-Modus eingestellt ist, können Sie den Fokus durch Drehen des Fokussierrings manuell einstellen.

Sicherheitshinweise

- Schauen Sie auf das Objektiv nicht direkt in die Sonne oder in starkes Licht. Dies kann zu Erblindung führen.
- Bewahren Sie das Objektiv nicht ohne aufgesteckten Objektivdeckel an einem Ort mit direkter Sonneninstrahlung z. B. in einem Fahrzeug auf. Direkte Sonnenstrahlung durch das Objektiv kann möglicherweise gebündelt werden und zu einem Brand führen.
- Das Objektiv darf nicht in die Hände von Kindern gelangen. Eine Nichtbeachtung kann zu Unfällen oder Verletzungen führen.

Vorsichtsmaßnahmen bei der Verwendung

- Zur sicherer Verwendung bauen Sie das Objektiv bei ausgeschalteter Kamera an oder ab.
- Achten Sie darauf, die Kontaktstelle des Bajonets nicht zu berühren oder zu verschmutzen. Wenn elektronische Signale zwischen Kamera und Objektiv nicht reibungslos übertragen werden, kann dies zu einer Fehlerfunktion führen.
- Wenden Sie keine übermäßige Kraft auf das an der Kamera angebrachte Objektiv an. Dies kann zu Schäden an Objektiv und/oder Kamera führen.
- Es wird empfohlen, ein stabiles Stativ zu verwenden. Wenn kein stabiles Stativ verwendet wird, kann es zusammenbrechen, wobei die Kamera und/oder das Objektiv beschädigt werden können.
- Wenn das Objektiv an einem heißen Ort aufbewahrt wird, kann es beschädigt oder verformt werden, was zu einer Beeinträchtigung seiner Leistung führen kann.
- Achten Sie darauf, dass das Objektiv nicht mit Wasser oder anderen Flüssigkeiten in Berührung kommt, und lagern Sie das Objektiv an einem trockenen, gut belüfteten Ort.
- Wenn das Objektiv nass wird oder wenn Sie das Objektiv mit nassen Händen verwenden, kann dies zu Produktschäden, Feuer oder Stromschlägen führen.
- Vermeiden Sie direkte Sonneninstrahlung und lagern Sie das Objektiv nicht mit Naphthalin- oder Mottenkülen.
- Verwenden Sie das Objektiv nicht an einem Ort mit starken Temperaturschwankungen. Insbesondere wenn Sie ein Objektiv, das an einem kalten Ort abgekühlt war, an einen warmen Ort bringt, kann die Luftfeuchtigkeit sich an der Außenseite oder im Inneren konzentrieren, was zu Defekten oder Schimmelbildung führt. Bewahren Sie in einer solchen Situation das Objektiv in einer Plastiktüte oder einer speziellen Kameratasche auf, und nehmen Sie es erst dann heraus, wenn sich die Temperatur des Objektivs der Umgebungstemperatur angepasst hat.
- Wenn die Oberfläche des Objektivs verschmutzt ist, stauben Sie sie mit einem Objektiv-Blasebalg oder einem Pinsel ab und waschen Sie das Objektiv mit einem sauberen, weichen Tuch (Reinigungstuch, Baumwolltuch etc.).
- Verwenden Sie beim Abstauben oder Reinigen des Objektivs keine organischen Lösungsmittel, wie Verdünner, Alkohol oder Benzol, sondern Ethanol oder Objektivreiniger.

Produktspezifikationen

Modellname	AF 14mm F2.8 RF				
Blendenbereich	F2.8 ~ 22				
Winkel	<table border="0"> <tr> <td>Vollbild</td><td>113.9°</td></tr> <tr> <td>APS-C</td><td>89.8°</td></tr> </table>	Vollbild	113.9°	APS-C	89.8°
Vollbild	113.9°				
APS-C	89.8°				
Optischer Aufbau	10 Gruppen, 14 Linsen				
Mindestfokusabstand	0.2 m (0.66 ft)				
Maximale Aufnahmevergrößerung	X 0.12				
Filtergröße	Filter hinten				
Anzahl der Blendenlamellen	7				
Größe (maximaler Durchmesser X-Länge)	Ø 86.0 x 95.3 mm				
Gewicht	484 g				

- Der Mindestfokusabstand ist der Abstand vom Bildsensor zum Objektiv.
- Die Größe und das Gewicht in den Spezifikationen umfassen nicht die vorderen/hinteren Objektivdeckel und die Haube.
- Die Produktspezifikationen und das Aussehen können ohne vorherige Ankündigung geändert werden.

Manual de instrucciones

- Antes de usar**
- Lee este manual de instrucciones y familiarícese con las funciones del objetivo, el método de funcionamiento y precauciones para el manejo correcto de este producto antes de su uso. Además, consulte el manual de instrucciones de la cámara que está utilizando con el objetivo.
- Las funciones compatibles de este producto pueden variar según el modelo de la cámara.
- Para obtener información detallada acerca de la compatibilidad, visite el centro de servicio autorizado o haga preguntas en el foro de discusión de nuestra página de inicio.

Nombre de cada pieza

- | | |
|----------------------------------|-----------------------------------|
| ① Anillo de enfoque | ② Interruptor de conversión AF/MF |
| ③ Índice de montura del objetivo | ④ Señal de contacto del objetivo |

Instalación del objetivo y desmontaje

- Montaje del objetivo
 - Retire la tapa frontal y trasera del objetivo.
 - Alinee el índice de montaje indicado en el objetivo con la montura del objetivo indicado en la montura de la cámara y gire el objetivo hacia la derecha hasta que se produzca un sonido de clic.
- Desmontaje del objetivo
 - Con el botón para quitar el objetivo de la cámara presionado, separe el objetivo girándolo hacia la izquierda hasta que se detenga.

Montaje del parasol y filtros

- Se ha diseñado un parasol exclusivo para este producto. Tenga cuidado al sacarlo, imprimir una fuerza excesiva sobre el mismo para separarlo del objetivo podría causar daños.
- * Por favor, pongase en contacto con el servicio técnico si el parasol resulta dañado.
- Para obtener el mejor rendimiento, el diseño del objetivo comprende una lente frontal que sobrepasa ostensiblemente del cuerpo, por ello este objetivo no permite usar filtros de rosca en la zona frontal del mismo.

Ajuste de foco

- Ajuste el interruptor de conversión AF/MF del objetivo al modo "AF" para el enfoque automático.
- Si desea establecer el enfoque manual, configure el interruptor de conversión AF/MF del objetivo al modo "MF".
- Si se configura el modo "MF", puede ajustar el enfoque manualmente girando el anillo de enfoque.

Precaución de seguridad

- No mire al sol o a una luz intensa a través del objetivo o la cámara. Hacerlo podría causar ceguera.
- No guarde el objetivo sin la tapa en un lugar con luz directa del sol, como el interior de un vehículo. La luz solar directa que pasa a través del objetivo se puede concentrar, provocando un incendio.
- Mantenga el objetivo fuera del alcance de los niños. El no hacerlo podría causar un accidente o lesiones personales.

Precaución sobre el uso

- Para utilizar el objetivo de forma segura, conecte o desconecte el objetivo cuando la cámara esté apagada.
- Tenga cuidado de no tocar o contaminar el punto de contacto de la montura. Podría producirse un mal funcionamiento si las señales electrónicas no se transmiten correctamente entre la cámara y el objetivo.
- No aplique una fuerza excesiva al objetivo cuando lo adjunte a la cámara. Hacerlo podría dañar el objetivo y/o los montajes de la cámara.
- Se recomienda utilizar un trípode robusto. Si se usa un trípode débil, el trípode podría caerse, dañando la cámara y/o el objetivo.
- Si el objetivo se coloca en un lugar caliente, podrían producirse daños o distorsiones, lo que ocasionaría problemas de rendimiento.
- Tenga cuidado de no mojar el objetivo con agua u otros líquidos, y guarde el objetivo en un lugar seco con ventilación.
- Si el objetivo está mojado o si lo usa con las manos mojadas, podría ocurrir una falla del producto, un incendio o una descarga eléctrica.
- Evite la luz solar directa y no almáocene el objetivo con naftaleno o bolas de naftalina.
- Evite el uso del objetivo en un lugar con cambios drásticos de temperatura. En particular, si se mueve un objetivo que se ha enfriado de un lugar frío a otro caliente, la humedad en el aire podría concentrarse en el exterior o el interior del objetivo, causando un fallo de moho. En tal caso, guarde el objetivo en una bolsa de plástico o una bolsa exclusiva para la cámara y séquelo cuando la temperatura del objetivo se vuelve similar a la temperatura periférica.
- Si la superficie del objetivo se ensucia, quitele el polvo utilizando un soplaplano para objetivos o un cepillo y límpielo con un paño suave y limpio (para limpiar, tela de algodón, etc.).
- Al quitar el polvo o limpiar el objetivo, utilice etanol o limpiador de objetivos y no utilice disolventes orgánicos como diluyentes, alcohol o benceno.

Especificaciones de producto

Nombre del modelo	AF 14mm F2.8 RF				
Rango de apertura	F2.8 ~ 22				
Ángulo	<table border="0"> <tr> <td>Formato completo</td><td>113.9°</td></tr> <tr> <td>APS-C</td><td>89.8°</td></tr> </table>	Formato completo	113.9°	APS-C	89.8°
Formato completo	113.9°				
APS-C	89.8°				
Construcción óptica	10 grupos, 14 lentes				
Distancia mínima de enfoque	0.2 m (0.66 ft)				
Ampliación máxima de disparo	X 0.12				
Tamaño del filtro	Filtro trasero				
Número de láminas del diafragma	7				
Tamaño (diámetro máximo X longitud)	Ø 86.0 x 95.3 mm				
Peso	484 g				

- El enfoque mínimo es la distancia desde el sensor de imagen hasta el objetivo.
- El tamaño y el peso en las especificaciones no incluyen las tapas delantera/trasera.
- Las especificaciones del producto y su exterior están sujetos a cambios sin previo aviso.

Manuale d'uso

- Prima dell'uso**
- Prima della lettura, consultare attentamente il manuale d'uso, le funzioni, il funzionamento e le avvertenze relative alla corretta movimentazione dell'obiettivo. Fare riferimento anche al manuale d'uso della fotocamera con cui viene adoperato l'obiettivo.
- Le funzioni supportate dall'obiettivo possono variare in base al modello di fotocamera.
- Per informazioni dettagliate sulla compatibilità, visitare il centro assistenza certificato o fare riferimento all'area messaggi della nostra homepage.

Nome dei singoli componenti

- | | |
|-----------------------------------|---------------------------------------|
| ① Anello di messa a fuoco | ② Selettore di conversione AF/MF |
| ③ Segno di attacco dell'obiettivo | ④ Contatto del segnale dell'obiettivo |

Installazione e smontaggio dell'obiettivo

- Montaggio dell'obiettivo
 - Rimuovere i cappucci anteriore e posteriore dell'obiettivo.
 - Allineare il segno di montaggio dell'obiettivo con quello della fotocamera e ruotare l'obiettivo in senso orario fino a sentire lo scatto.
- Desmontaggio dell'obiettivo
 - Tenendo premuto il pulsante di smontaggio dell'obiettivo della fotocamera, scollegare l'obiettivo ruotandolo in senso antiorario fino a quando si arresta.

Montaggio di paraluce e filtro

- Il prodotto è stato progettato con un paraluce. Se si applica una forza eccessiva per rimuovere il paraluce, si rischia di danneggiarlo.
- * Contattare il centro assistenza in caso di danneggiamento del paraluce.
- Tenendo premuto il pulsante di smontaggio dell'obiettivo della fotocamera, scollegare l'obiettivo ruotandolo in senso antiorario fino a quando si arresta.

Regolazione messa a fuoco

- Impostare il selettore AF/MF dell'obiettivo in modalità "AF" per il funzionamento con messa a fuoco automatica.
- Per utilizzare la messa a fuoco manuale, impostare il selettore AF/MF dell'obiettivo in modalità "MF".
- Se è impostata la modalità "MF", è possibile regolare manualmente la messa a fuoco ruotando la relativa ghiera.

Avviso di sicurezza

- Non guardare al sol o a una luz intensa a través del objetivo o la cámara, altrimenti la vista podría dañarse irremediablemente.
- No guardar el objetivo sin la tapa en un lugar con luz directa del sol, como el interior de un vehículo. La luz solar directa que pasa a través del objetivo se puede concentrar, provocando un incendio.
- Mantenga el objetivo fuera de la portada de los niños. El no hacerlo podría causar un accidente o lesiones personales.

Precaución para el uso

- Per operare el objetivo en seguridad, conectar o desconectar el objetivo cuando la cámara esté apagada.
- Tenga cuidado de no tocar o contaminar el punto de contacto de la montura. Podría producirse un mal funcionamiento si las señales electrónicas no se transmiten correctamente entre la cámara y el objetivo.
- No aplique una fuerza excesiva al objetivo cuando lo adjunte a la cámara. Hacerlo podría dañar el objetivo y/o los montajes de la cámara.
- Se recomienda utilizar un trípode robusto. Si se usa un trípode débil, el trípode podría caerse, dañando la cámara y/o el objetivo.
- Si el objetivo se coloca en un lugar caliente, podrían producirse daños o distorsiones, lo que ocasionaría problemas de rendimiento.
- Tenga cuidado de no mojar el objetivo con agua u otros líquidos, y guarde el objetivo en un lugar seco con ventilación.
- Si el objetivo está mojado o si lo usa con las manos mojadas, podría ocurrir una falla del producto, un incendio o una descarga eléctrica.
- Evite la luz solar directa y no almáocene el objetivo con naftalena o bolas de naftalina.
- Evite el uso del objetivo en un lugar con cambios drásticos de temperatura. En particular, si se mueve un objetivo que se ha enfriado de un lugar frío a otro caliente, la humedad en el aire podría concentrarse en el exterior o el interior del objetivo, causando un fallo de moho. En tal caso, guarde el objetivo en una bolsa de plástico o una bolsa exclusiva para la cámara y séquelo cuando la temperatura del objetivo se vuelve similar a la temperatura periférica.
- Si la superficie del objetivo se ensucia, spolverla con una pompa o un paño seco y strofinarla con un paño morbido y pulito (específico para la pulizia del objetivo).
- Cuando se spolvera o si se pulisce el objetivo, utilizar etanol o detergente para objetivos y no adoperare solventes orgánicos como diluyentes, alcohol o benceno.
- Al quitar el polvo o limpiar el objetivo, utilice etanol o limpiador de objetivos y no utilice disolventes orgánicos como diluyentes, alcohol o benceno.

Especificaciones del producto

Nombre del modelo	AF 14mm F2.8 RF
Apertura</td	